

**Slovačkicentar za kulturu Našice**  
**Slovenské kultúrne centrum Našice**  
www.skc.hr

**FINANCIJSKI PLANA ZA 2022. GODINU**



---

Braće Radića 68, 31500 Našice

**E-mail:** [slovackicentar-ravnatelj@ost-com.hr](mailto:slovackicentar-ravnatelj@ost-com.hr)

Tel: +385(0) 31 611 914, Fax: +385(0) 31 611 914, Mob: + 385(0) 91 524 20 62

[OIB: 29277582495, IBAN: HR1523400091110497766](https://www.skc.hr)

# 1 FINANCIJSKI PLAN

## 1.1 Plan prihoda i rashoda

Tablica 1.1 Plan prihoda i rashoda			u HRK
			PLAN 2022.
		<b>PRIHODI</b>	<b>2.280.700,00</b>
<b>1</b>	1111	<b>Prijenos iz prethodnog razdoblja</b>	<b>645.850,00</b>
<b>3</b>			<b>1.634.850,00</b>
<b>31</b>		Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga	<b>0.00</b>
<b>32</b>		Prihodi od članarine	<b>0.00</b>
<b>33</b>		Prihodi po posebnim propisima	<b>0.00</b>
<b>34</b>		Prihodi od imovine	<b>450.00</b>
	341	Prihodi od financijske imovine	450,00
	3413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	250,00
	3414	Prihodi od zatezних kamata	0.00
	3415	Prihodi od tečajnih razlika	200,00
<b>35</b>		Prihodi od donacija	<b>1.194.400,00</b>
	351	Prihodi od donacija iz proračuna	566.500,00
	3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna	562.500,00
	3512	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i regionalne samouprave	4.000,00
	352	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija	627.900,00
	353	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba	0.000,00
<b>36</b>		Ostali nespomenuti prihodi	<b>3.000,00</b>
<b>37</b>		Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	<b>437.000,00</b>
	371	Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	437.000,00
<b>4</b>		<b>RASHODI</b>	<b>2.280.700,00</b>
<b>41</b>		Rashodi za radnike	<b>400.963,00</b>
	411	Plaće	339.024,00
	4111	Plaće za redovan rad	339.024,00
	4113	Plaće za prekovremeni rad	0.000
	412	Ostali rashodi za radnike	6.000,00
	4121	Ostali rashodi za radnike	6.000,00
	413	Doprinosi na plaće	55.939,00
	4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	55.939,00
<b>42</b>		Materijalni rashodi	<b>1.852.250,00</b>
	421	Naknade troškova radnicima	42.000,00
	4211	Službena putovanja	8.000,00
	4212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	30.000,00
	4213	Stručno usavršavanje radnika	4.000,00
	424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	32.000,00
	4241	Naknade za obavljanje aktivnosti	13.000,00
	4242	Naknade troškova službenih putovanja	19.000,00

<b>Tablica 1.1 Plan prihoda i rashoda</b>				<b>u HRK</b>
				<b>PLAN 2022.</b>
	425		Rashodi za usluge	1.673.750,00
		4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza	54.000,00
		4252	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	38.000,00
		4253	Usluge promidžbe i informiranja	84.000,00
		4255	Zakupnine i najamnine	1.460.250,00
		4257	Intelektualne i osobne usluge	26.000,00
		4258	Računalne usluge	6.500,00
		4259	Ostale usluge	5.000,00
	426		Rashodi za materijal i energiju	91.000,00
		4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	34.000,00
		4263	Energija	43.000,00
		4264	Sitni inventar	14.000,00
	429		Ostali nespomenuti materijalni rashodi	13.500,00
		4292	Reprezentacija	8.000,00
		4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi	5.500,00
<b>43</b>			<b>Rashodi amortizacije</b>	<b>8.500,00</b>
	431		Amortizacija	8.500,00
		4311	Amortizacija	8.500,00
<b>44</b>			<b>Financijski rashodi</b>	<b>3.500,00</b>
	443		Ostali financijski rashodi	3.500,00
		4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	2.500,00
		4432	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	400,00
		4433	Zatezne kamate	0,00
		4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	600,00
<b>45</b>			<b>Donacije</b>	<b>0.000,00</b>
	452		Kapitalne donacije	0.000,00
		4521	Kapitalne donacije	0.000,00
<b>46</b>			<b>Ostali rashodi</b>	<b>15.487,00</b>
	462		Ostali nespomenuti rashodi	15.487,00
		4624	Ostali nespomenuti rashodi	15.487,00

## 1.2 Plan zaduživanja i otplata

<b>Tablica 1.2 Plan zaduživanja i otplata</b>		<b>u HRK</b>
		<b>PLAN 2022.</b>
Plan zaduživanja		0
Plan otplata		0

### 1.3    **Obrazloženje**

#### **Obrazloženje Plana prihoda i rashoda (Tablica 1.1)**

##### Skupina 34 Prihodi od imovine

Prihodi od imovine ostvaruju se kamatama na oročena sredstva i depozite po viđenju te tečajnim razlikama.

Visine prihoda u prethodnim godinama, kao i ovoj je neznatna te se u 2022. ne planira značajna promjena.

##### Skupina 35 Prihodi od donacija

Prihodi od donacija predstavljaju značajne prihode, a koje ostvarujemo iz državnog proračuna. Od Ministarstva kulture RH donacija za plaće dva djelatnika te sredstva za režijske troškove planiramo u iznosu od 470.000,00 kn iz ovog izvora. Prihod Ministarstva znanosti i obrazovanja RH za potrebe učenja slovačkog jezika planiran je s iznosom od 52.000,00 kn za ukupno četiri projekta. Sredstva iz Savjeta za nacionalne manjine RH planirana su u iznosu 40.500,00 kn za ukupno tri projekta. Iz proračuna jedinica regionalne samouprave (županije Osječko-baranjske) planiramo sufinanciranje ukupno dva projekata u ukupnom iznosu 4.000,00 kn. Za ukupno 9 projekata planirani su prihodi iz državnog proračuna u iznosu 560.000,00 kn.

Od Saveza Slovaka planirana su sredstva iz Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina planirana su u iznosu 437.000,00 kn za potrebe provedbe projekata te redovne djelatnost i održavanja i opremanja. Prihodima planiranim od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija, konkretno Ureda za iseljene Slovake, planiramo financiranje u iznosu 627.900,00 kn, od toga za ukupno sedam projekata u iznosu od 110.900,00 kn te 517.000,00 kn za dovršetak rekonstrukcije objekta Slovačkog centra za kulturu Našice.

## PROJEKTI SKC NAŠICE

### 1. OBJEKT SKC

Vrsta aktivnosti/troška	iznosi
Ulaganje, opremanje i održavanje objekta - radovi na dovršavanju podrumskog prostora i potkrovlja te režijski troškovi	821.000,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>821. 000,00 kn</u></b>
<b>PLANIRANI PRIHODI</b>	
1. URED ZA ISELJENE SLOVAKE, SLOVAČKA 68.800,00 Eur	517.000,00 kn
2. URED ZA LJUDSKA PRAVA I PRAVA NACIONALNIH MANJINA	250.000,00 kn
3. MINISTARSTVO KULTURE RH režije	54.000,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>821.000,00 kn</u></b>

Za rekonstrukciju objekta je iz 2021. preneseno 75. 000,00 Eur (ostvareno od Ureda za iseljene Slovake)

### 2. PUBLIKACIJA SLOVAČKOG CENTRA ZA KULTURU NAŠICE - dvojezična

Vrsta aktivnosti/troška	iznosi
1. Naknade za stručne usluge – lektura i korektura dva jezika	5.500,00 kn
2. Propagacija u medijima i tiskanom obliku	4.500,00 kn
3. Tisak te grafička priprema	28.500,00 kn
4. Putni troškovi, smještaj	4.500,00 kn
5. Prezentacija publikacije	5.500,00 kn
6. Ostali troškovi	3.500,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>52.000,00 kn</u></b>
<b>PLANIRANI PRIHODI</b>	
1. Savjet za nacionalne manjine	14.000,00 kn
2. Ured za iseljene Slovake, Slovačka	16.000,00 kn
3. Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina	20.000,00 kn
4. Županija Osječko-baranjska	2.000,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>52. 000,00 kn</u></b>

### 3. OSTAVŠTINA TRADICIJSKE KULTURE SUVREMENOM DRUŠTVU

Vrsta aktivnosti/troška	iznosi
1. Istraživanje elemenata tradicijske kulture (materijal i alati za istraživanje, literatura, prijevoz, obrada materijala, poštarina, telefon i sl.)	26.000,00 kn
2. Izložbe – gostovanje izložaba u RH, Slovačkoj, Srbiji te drugim susjednim zemljama (prijevoz, instalacija, postamenti, promotivni materijal, dotisak kataloga, pozivnice, plakati, zahvalnice, reprezentacija i sl.)	44.000,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b>70.000,00 kn</b>
<b>PLANIRANI PRIHODI</b>	
1. Savjet za nacionalne manjine RH	22.000,00 kn
2. Osječko-baranjska županija	2.000,00 kn
3. Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina	24.000,00 kn
4. Ured za iseljene Slovake	22.000,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b>70. 000,00 kn</b>

### 4. STRUČNI SKUP POVODOM EUROPSKOG DANA JEZIKA

<b><u>IZVOR FINANCIRANJA: SAVJET ZA NACIONALNE MANJINE</u></b>	iznosi
1. Direktni troškovi - prijevoz, smještaj, prehrana, promidžbeni materijal	1.700,00 kn
2. Indirektni troškovi (pošta, telefon, kancelarijski materijal, intelektualne usluge i sl. )	2.800,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>4.500,00 kn</u></b>

### 5. SUSRET FOLKLORISTA

<b><u>IZVOR FINANCIRANJA: URED ZA ISELJENE SLOVAKE</u></b>	iznosi
1. Stručne usluge	8.000,00 kn
2. Prijevoz	2.200,00 kn
3. Promotivni materijal	2.200,00 kn
4. Prehrana	13.100,00 kn
5. Smještaj	7.500,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>33.000,00 kn</u></b>

## PROJEKTI ŠKOLSTVO - SLOVAČKI JEZIK I KULTURA MODEL C

<u>Izvor financiranja: MINISTARSTVO ZNANOSTI I OBRAZOVANJA</u>	iznosi
<u>RH</u>	
<b>1. "SLOVENČINA MOJA" literarni susret</b>	<b>14. 000,00 kn</b>
prijevozni troškovi	9.500,00 kn
prehrana i organizacija	4.500,00 kn
<b>2. IZDANJE ZBIRKE UČENIČKIH RADOVA «KVAPKY XVI»</b>	<b>7. 000,00 kn</b>
grafička priprema	1.500,00 kn
tisak 200 kom	5.000,00 kn
ostali troškovi	500,00 kn
<b>3. ŠKOLA U PRIRODI 10 DANA TRI TURNUSA ( 70 UČENIKA)</b>	<b>28. 000,00 kn</b>
- prijevozni troškovi autobusa	26.500,00 kn
- osiguranje	1.500,00 kn
<b>4. SEMINARI U SLOVAČKOJ ZA UČITELJE I SAVJETNIKA, SUDJELOVANJE U RADU ŠKOLSKE KOMISIJE ZA SLOVAKE U INOZEMSTVU U SLOVAČKOJ, SUDJELOVANJE NA SEMINARIMA MINISTARSTVA ZNANOSTI OBRAZOVANJA I ŠPORTA REPUBLIKE HRVATSKE I REPUBLIKE SLOVAČKE</b>	<b>3.000,00 kn</b>
- troškovi prijevoza (Hrvatska, Slovačka, Mađarska, Srbija)	2.500,00 kn
- ostali troškovi	500,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>52.000,00 kn</u></b>
<b>PLANIRANI PRIHODI ( MZO RH )</b>	<b>52.000,00 kn</b>
<b>PLANIRANI RASHODI</b>	<b>52.000,00 kn</b>

<b><u>Izvor financiranja: URED ZA ISELJENE SLOVAKE</u></b>	<b>iznosi</b>
<b>5. Sudjelovanje na natjecanju Prečo mam rad slovenčinu</b>	
1. prijevoz	4.800,00 kn
2.ostali troškovi - osiguranje	500,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b>5.300,00 kn</b>
<b>6. SUDJELOVANJE UČENIKA NA EDU. SADRŽAJIMA U SLOVAČKOJ</b>	
1. tisak propagandnog materijala	1.500,00 kn
2. prijevoz	21.000,00 kn
3. osiguranje	1.000,00 kn
3. reprezentacija	1.300,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b>24. 800,00 kn</b>
<b>7. SUDJELOVANJE UČITELJA NA EDU. SADRŽAJIMA U SLOVAČKOJ</b>	
1. promotivni materijal	1.500,00 kn
2. prijevoz	5.000,00 kn
3. smještaj	1.500,00 kn
4. prehrana	1.000,00 kn
5. reprezentacija	800,00 kn
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b>9. 800,00 kn</b>
<b>PLANIRANI PRIHODI (USŽZ )</b>	<b>39.900,00 kn</b>
<b>PLANIRANI RASHODI</b>	<b>39.900,00 kn</b>

#### Skupina 37 Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija

U ovu skupinu prihoda uvrstili smo prihode od Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjine RH u ukupnom iznosu od 437.000,00 kn.

#### Skupina 41 Rashodi za radnike

Rashodi za radnike planirani su na bazi dva zaposlenika, i to za iznos za plaće, koje osigurava Ministarstvo kulture kroz mjesečne donacije te ostale rashode za radnike i doprinose. Planirani iznos 417.000,00 kn za rashode za radnike u 2022. zbog broja zaposlenih, koji se neće povećati, podjednak je planiranom iznosu za radnike u 2021.



#### Skupina 42 Materijalni rashodi

Naknade troškova radnicima planirane su na osnovi ostvarenja 2021., odnosno povećanjem zbog provedbe novih projekata i aktivnosti. Naknade ostalim osobama izvan radnih odnosa planirane su na osnovu planiranih projekata za 2022. godinu i uglavnom su to naknade učiteljima koji predaju slovački jezik u osnovnim i srednjim školama u RH. Dio rashoda za usluge planiran je na osnovu realizacije u 2021.godini (usluge telefona, pošte, prijevoza, usluge promidžbe i informiranja, intelektualne i osobne usluge i ostale usluge), a dio rashoda planiran je sukladno potrebama u 2022. (usluge tekućeg i investicijskog održavanja, zakupnine i najamnine). Rashodi za materijal i energiju planirani su sukladno planu završetka rekonstrukcije. Ostali nespomenuti materijalni rashodi materijalno su neznačajni i planirani su prema načelu opreznosti.

#### Skupina 43 Rashodi amortizacije

Rashodi amortizacije planirani su na osnovi ostvarenja 2021. i projekcije obračuna amortizacije za 2022.

#### Skupina 44 Financijski rashodi

Financijski rashodi materijalno su neznačajni i planirani su na osnovu ostvarenja 2021. i to za naknade bankarskih usluga i usluga platnog prometa, negativne tečajne razlike i valutne klauzule te ostale nespomenute financijske rashode.

#### Skupina 46 Ostali rashodi

Materijalno neznačajni ostali rashodi planirani su prema načelu opreznosti, kako je to bilo i u 2021. godini.

Osim navedenog, odgođeni prihodi predstavljaju iznos knjižen kao odgođen prihod jer se ne plaća najam za objekt u koji ulažemo.

Završetak obnove planiramo u 2022. te će tada sredstva s ovog konta u iznosu godišnje amortizacije biti preknjižena u prihod.

Za iznos prihoda koji planiramo ostvariti za rekonstrukciju objekta, rashod neće nastati u 2022. Računi koje ćemo dobiti od izvođača radova će biti knjiženi na konto 05111 ulaganja na tuđoj imovini u pripremi, sve dok rekonstrukcija ne bude završena i objekt stavljen u uporabu.

#### **Obrazloženje Plana zaduživanja i otplate (Tablica 1.2)**

U 2022. neće biti zaduživanja (primitaka od dugoročnog zaduživanja temeljem primljenih kredita i zajmova, primitaka od prodaje vrijednosnih papira, dionica i udjela u glavnici, primitaka od povrata glavnice danih zajmova) niti postoje otplate (izdatci od dugoročnih

zajmova, ulaganja u vrijednosne papire, dionice i udjele u glavnicu te otplata glavnice primljenih dugoročnih kredita i zajmova)

Dana 29. 12. 2021.

Pripremila: dr. sc. Sandra Kralj Vukšić

Slovački centar za kulturu, Našice  
Slovenské kultúrne centrum, Našice